



**Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata**

Iktató szám: 119/2021.

**ELŐTERJESZTÉS
a KÉPVISELŐ-TESTÜLET 2021. december 9-i ülésére**

Tárgy: **Javaslat közszolgáltatási szerződés megkötésére**

Előterjesztő: **Döme Zsuzsanna alpolgármester**

Készítette: **dr. Kelemen Miklós Sándor, Humánszolgáltatási Iroda**

Előzetesen tárgyalja: Kulturális, Oktatási, Egyházügyi és Nemzetiségi Bizottság, 2021. 12. 08.

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Tóth Tamás s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

Rendelet	<input type="checkbox"/>	
Határozat	<input type="checkbox"/>	normatív
	<input type="checkbox"/>	hatósági
	<input checked="" type="checkbox"/>	egyéb

A döntéshez egyszerű minősített	<input checked="" type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető:

igen	<input checked="" type="checkbox"/>
nem	<input type="checkbox"/>

Az előterjesztést nyílt ülésen kell tárgyalni.	<input checked="" type="checkbox"/>
---	-------------------------------------

Az előterjesztést zárt ülésen kell tárgyalni.	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Az előterjesztés zárt ülésen tárgyalható.	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------



BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET
FERENCVÁROS ÖNKORMÁNYZATA
ALPOLGÁRMESTER

1092 Budapest, Bakáts tér 14. II. emelet 39.
telefon: 06-1 215-1398 • fax: 06-1 216-3288
e-mail: Dome.Zsuzsanna@ferencvaros.hu • www.ferencvaros.hu

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) kiemelten fontosnak tekinti a kerületi lakosság kulturális igényeinek kielégítését és a kerületi kultúra megfelelő formában történő támogatását, színvonalának biztosítását.

Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mötv.) 13.§ (1) bekezdés 7. pontja alapján helyi közügy, valamint a helyben biztosítandó közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladat a kulturális szolgáltatás, előadó-művészeti szervezet támogatása, a kulturális örökség helyi védelme, a helyi közművelődési tevékenység támogatása. Az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 13. pontja szerint a kerületi önkormányzat feladata a helyi közművelődési tevékenység támogatása, a kulturális örökség helyi védelme.

Az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló 2008. évi XCIX. törvény (továbbiakban: Emtv.) 3.§ (1)-(2) bekezdésében foglaltak alapján az önkormányzatok közszolgáltatási szerződés keretében elősegíthetik az előadó-művészeti tevékenység megújítását és sokszínűségét szolgáló előadó-művészeti szervezetek törekvéseit.

Az Emtv. 13.§-a alapján az önkormányzat az előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására nyilvántartott előadó-művészeti szervezettel kormányrendelet szerinti tartalommal és feltételekkel legalább három évre előadó-művészeti közszolgáltatási szerződést köthet.

Az Emtv. 11. § (1) bekezdése alapján a nyilvántartásba vett előadó-művészeti szervezetet a miniszter kiemelt előadó-művészeti szervezetnek minősítheti. Az Emtv. 11. § (3) bekezdés alapján **azt az előadó-művészeti szervezetet lehet kiemelt előadó-művészeti szervezetnek minősíteni, amelynek**

a) fenntartója helyi önkormányzat vagy az Emtv. szerinti közszolgáltatási szerződése van helyi önkormányzattal.

A fentiekre tekintettel az Önkormányzat és a Budapest Art Center Nonprofit Kft. (továbbiakban: Társaság) határozott, 2016. január 01. napjától 2018. december 31. napjáig tartó időtartamra közszolgáltatási szerződést kötöttek egymással, melyet közös megegyezéssel 2019. január 1. napjától 2021. december 31. napjáig terjedő időszakra meghosszabbítottak, mely alapján Társaság kezdeményezte a kiemelt előadó-művészeti szervezetté való minősítést. Az 5/2012. (VI. 15.) EMMI rendelet határozza meg a minősített előadó-művészeti szervezetek körét, mely alapján a Társaság kiemelt minősítésű szervezet.

A Társaság a Recirquel Újcirkuš Társulat intézményi háttérét biztosító gazdasági társaság, melynek elsődleges célja az Újcirkuš műfaj hazai és nemzetközi megismertetése, nemzetközi viszonylatban is magas művészi színvonalú produkciók létrehozása és játssza, valamint a műfajjal kapcsolatos ismeretterjesztési feladatok végzése.

A 2012-ben alakult Társulat hazai bázisa a MŰPA Budapest, ahol évente közel 50 alkalommal tűzik műsorra a Recirquel produkcióit.

A Társulat munkája immár nem csupán Ferencvárosban, valamint a Fővárosban és Magyarország területén, hanem külföldön is igen jelentős, közel 15 országban tűzték már műsorra a Recirquel produkcióit Európában és azon kívül is. A Társaság 2018. január 1-től megkapta a kiemelt előadó-művészeti szervezet minősítést.

A Társulat 2021. november 4. napján kelt levelében kérelemmel fordul az Önkormányzathoz a 2021. december 31. napján lejáró közszolgáltatási szerződés megújítása érdekében. A kérelmet az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

A fent leírtak alapján jelen előterjesztés keretében javaslatot teszek a Budapest Art Center Nonprofit Kft-vel történő közszolgáltatási szerződés ismételt megkötésére. A szerződés megkötésének célja az, hogy a IX. kerület kulturális élete, lakosságának és polgárainak kulturális tevékenysége gazdagodjon. A Társaság „előadó-művészeti szervezet”, amely alaptevékenységként előadó-művészeti színház, tánc tevékenységet lát el.

A fent leírtak alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testület döntését a közszolgáltatási szerződés megkötése érdekében.

Budapest, 2021. december 2.

**Döme Zsuzsanna s.k.
alpolgármester**

Mellékletek:

1. Budapest Art Center Nonprofit Kft. kérelme
2. Budapest Art Center Nonprofit Kft. szerződéstervezete

Határozati javaslat

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja és megkötí a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencvárosi Önkormányzat és a Budapest Art Center Nonprofit Kft. közötti, a .../2021. számú előterjesztés 2. számú mellékletét képező közszolgáltatási szerződést és felkéri a polgármestert a szerződés aláírására, egyben amennyiben az szükséges, úgy az aláírást megelőzően a szerződés érdemét nem érintő módosításokat vezesse át.

Határidő: döntést követő 30 napon belül

Felelős: Baranyi Krisztina polgármester

RECIRQUEL
CIRQUE DANSE
BENCE VÁGI

Budapest Art Center Nonprofit Kft.
1051 Budapest, Hercegprímás u. 13.
Adószám: 10955860-2-41

Baranyi Krisztina polgármester

Budapest Főváros IX. kerületi
Ferencváros Önkormányzata
1092 Bakáts tér 14.

Tárgy: Kérelem közszolgáltatási szerződés megújítása iránt

Tisztelt Polgármester Asszony!

A Recirquel Újcirkusz Társulat kiemelt előadó-művészeti szervezet minősítéssel rendelkező fenntartójaként a Budapest Art Center Nonprofit Kft.-nek 2016. január 1-től érvényes közszolgáltatási szerződése van Ferencváros Önkormányzatával, mely szerződés 2021. december 31-én lejár.

Cégünk közhasznú nonprofit Kft.-ként működik, tevékenységét haszonszerzési cél nélkül, a közfeladatot közérdekből látja el.

Hazánk páratlan értéke a kimagasló cirkuszművészeti szaktudás. A Recirquel Társulat elsődleges célja, hogy egy új, közép-kelet európai – magyar újcirkusz irányzatot népszerűsítsen itthon, és világszerte. A cirkusz a társadalom több rétegét átölelő és a különböző korosztályokat összekötő műfaj, mely mindenki számára érthető. A Recirquel a hagyomány és az újítás egyidejű jelenlétével a magas kulturális érték megteremtése mellett többek között a kultúra terjesztését és minél szélesebb réteg megszólítását is célul tűzte ki.

A Társulat 2012-es alapítása óta óriási sikereket ért el és hatalmas népszerűsége tett szert nemcsak a hazai és külföldi közönség, hanem a szakmai kritikuskok köreiből is. A Társulat hazai bázisa a Ferencvárosban működő Műpa Budapest, mely - a pandémia miatti korlátozások időszakait leszámítva - évente 90 alkalommal tűzi műsorra a Társulat produkcióit.

Az elmúlt 6 évben kiemelt figyelmet fordítottunk a hátrányos helyzetű ferencvárosi gyerekek kulturális életének színesítésére. 2019-ben a Ferencvárosi Önkormányzat javaslatára közvetlenül a Ferencvárosi Roma Nemzetiségi Önkormányzattal vettük fel a kapcsolatot és hívtuk meg a látókörükben lévő családokat előadásunkra. A Műpa Partner Iskola Programja keretében minden színházi évadban - igény szerint - a ferencvárosi iskolás gyermekek megismerkedhetnek az újcirkusz varázslatos világával. Ezt a programot ebben a tanévben a Lázár Ervin program is kiegészíteli.

A Társulat rendelkezik a produkciók létrehozásához és játszásához szükséges személyi feltételekkel, a Recirquel Társulat tagjai a Társaság munkavállalóiként tevékenykednek. A Társulat saját tulajdona, illetve megállapodásai révén rendelkezik a magas szintű művészi munkához szükséges anyagi és tárgyi feltételekkel egyaránt.

Tisztelettel kérem, hogy a kiemelt előadóművészeti minősítésünk megőrzésének érdekében szíveskedjék támogatni fennálló közszolgáltatási szerződésünk 2022. január 1-i hatállyal történő megújítását.

Budapest, 2021. november 4.

Tisztelettel,

RECIRQUEL
COMPANY BUDAPEST
Budapest Art Center Nonprofit Kft.
1051 Budapest, Hercegprímás u. 13.
Adószám: 10955860-2-41
Baz.: 11400009-10000000-26431571
Postacím: 1026 Bp., Fényes Adolf u. 23.

Vági László
ügyvezető

Budapest Art Center Nonprofit Kft.

KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyfelől **Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata** (törzskönyvi azonosító szám: 735726, székhely: 1092 Budapest, Bakáts tér 14., adószám: 15735722-2-43, bankszámlaszám: 10401196-00028977-00000005, képviselője: **Baranyi Krisztina** polgármester), a továbbiakban: **Önkormányzat**

másrészről a **Budapest Art Center Nonprofit Kft.** (székhely: 1051 Budapest, Hercegprímás u. 13., adószám: 10955860-2-41, cégjegyzékszám: 01-09-363400, képviselője: Vági László, ügyvezető), továbbiakban: **Közszolgáltató**, Önkormányzat és Közszolgáltató együttes említésük esetén a továbbiakban **Felek** között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

Preambulum

1. Önkormányzat kiemelten fontosnak tekinti a kerületi lakosság kulturális igényeinek kielégítését és a kerületi kultúra megfelelő formában történő támogatását, színvonalának biztosítását.
2. Közszolgáltató az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény (a továbbiakban: Ectv.) rendelkezései szerint működik, és a közfeladatot közérdekből, haszonszerzési cél nélkül az Ectv.-ben foglaltak alapján látja el.
3. Közszolgáltató a társadalom és az egyén közös szükségleteinek kielégítéséhez hozzájárulva létesítő okiratában megjelölt 90.01'08 Előadó-művészet – mint főtevékenység - közhasznú tevékenységeket látja el, részt vesz Ferencváros kulturális életének színesebbé tételében, kulturális értékeinek felkutatásában, megőrzésében, népszerűsítésében.
4. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (Mötv.) 13.§ (1) bekezdés 7. pontja alapján helyi közügy, valamint a helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladat a kulturális szolgáltatás, előadó-művészeti szervezet támogatása, a kulturális örökség helyi védelme, a helyi közművelődési tevékenység támogatása. Az Mötv. 23. § (5) bekezdésének 13. pontja szerint a kerületi önkormányzat feladata a helyi közművelődési tevékenység támogatása, a kulturális örökség helyi védelme.
5. Szerződő felek rögzítik, hogy az előadó-művészeti szervezetek támogatásáról és sajátos foglalkoztatási szabályairól szóló 2008. évi XCIX. törvény (Emtv.) 3.§ (1) és (2) bekezdése alapján az Önkormányzat közszolgáltatási szerződés keretében segíti Közszolgáltató előadó-művészeti tevékenységét és törekvéseit.
6. Az Emtv. 13.§-a alapján az önkormányzat az előadó-művészeti szolgáltatások tartós biztosítására nyilvántartott előadó-művészeti szervezettel kormányrendelet szerinti

tartalommal és feltételekkel legalább három évre előadó-művészeti közszolgáltatási szerződést köthet.

I.A Szerződés célja

Felek egyöntetű érdeke, hogy a IX. kerület kulturális élete, lakosságának és polgárainak kulturális tevékenysége gazdagodjon, a kulturális örökség megóvásra kerüljön.

II. Szolgáltatások

1. Közszolgáltató a Recirquel Újcirkuš Társulat (továbbiakban: Társulat) intézményi háttérét biztosító gazdasági társaság, melynek elsődleges célja az Újcirkuš műfaj hazai és nemzetközi megismertetése, nemzetközi viszonylatban is magas művészi színvonalú produkciók létrehozása és játszása, valamint a műfajjal kapcsolatos ismeretterjesztési feladatok végzése.
A 2012-ben alakult Társulat magyarországi bázisa a Müpa Budapest, ahol évente közel 50 alkalommal tűzik műsorra a Recirquel produkcióit.
2. A jelen megállapodás időtartama alatt a Társulat törekszik évente egy új bemutató megtartására, valamint a Müpával fennálló együttműködése révén folyamatosan prioritást biztosít felkérései során Ferencváros számára. A Társulat munkája nem csak Ferencvárosban, valamint a Fővárosban és Magyarország területén, hanem külföldön is igen jelentős, közel 15 országban tűzték már műsorra a Recirquel produkcióit Európában és azon kívül is. Közszolgáltató kijelenti, hogy jelen szerződés vonatkozásában a szolgáltatások folyamatos biztosításához szükséges körülmények fennállnak.
3. Társulat rendelkezik a produkciók létrehozásához és játszásához szükséges személyi feltételekkel, a Recirquel Társulat tagjai a Közszolgáltató munkavállalóiként tevékenykednek. A Társulat saját tulajdona, illetve megállapodásai révén rendelkezik a magas szintű művészi munkához szükséges tárgyi feltételekkel, valamint fellépti díjai, és EMMI, NKA támogatása révén a szükséges anyagi feltételekkel egyaránt.
4. A szolgáltatások ellátásának személyi, tárgyi és pénzügyi feltételeit Közszolgáltató biztosítja, saját tulajdonú vagy együttműködő partnerei tulajdonában álló eszközökkel, ingatlanjain. Az Önkormányzat a szolgáltatások teljesítéséhez Közszolgáltató részére eszközt, ingatlant nem biztosít.
5. Közszolgáltató által végzett művészeti munka által létrejött előadások szerzői és előadói jogai kizárólagosan Közszolgáltatót, illetve a vele szerződéses viszonyban álló partnereit illetik. Közszolgáltató kijelenti, hogy jogosult a produkcióit az Önkormányzat területén, illetve felkérésére előadni, melyhez kapcsolódóan valamennyi kötelezettség és jogdíj fizetési kötelezettség Közszolgáltatót, illetve együttműködő partnereit terheli.
6. A Társulat előadásai során figyelmet fordít a gyermek-, és ifjúsági korosztály védelmét szolgáló nézőtájékoztatásra, előadásainak egy része kifejezetten családi jellegű, az ettől való eltérésről tájékoztatja a nézőket. A Társulat előadásaira együttműködő partnerei értékesítenek jegyet, saját jegyértékesítési rendszert nem üzemeltet.

7. Közszolgáltató vállalja, hogy az általa gyártott (amennyiben van ilyen) kiadványokon, programfüzeteken, reklámanyagokon, plakátokon feltünteti Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata emblémáját a kerület elnevezésével. Az Önkormányzat tudomással bír arról, hogy Közszolgáltató előadásait Budapesten rendszerint a Müpa, továbbá belföldön és külföldön Közszolgáltatótól eltérő meghívó felek szervezik, akik a marketing anyagokat Közszolgáltatótól függetlenül készítik, így azokra a Közszolgáltató nincs közvetlen ráhatással.
8. Közszolgáltató vállalja, hogy felkérései és fellépései során Ferencvárost kiemelt fontossággal, prioritással kezeli, törekszik rá, hogy a szabad kapacitásainak és a nézői igényeknek megfelelően a Müpában, illetve más helyszínen a jelen megállapodás szellemiségének megfelelően tartson előadásokat. Tekintettel arra, hogy a Társulat tagjai közül többen hátrányos helyzetű, roma családból származnak, kiemelt hangsúlyt fektet a hátrányos helyzetű fiatalok integrálásban és életpálya céljának felállításában vállalt szerepére mind fiataloknak szánt fellépések, ifjúsági előadások, mind ismeretterjesztő előadások útján.

III. Kötelezettségek, a szerződés teljesítésének ellenőrzése, szankciók, jogviták

1. Közszolgáltató kötelezi magát arra, hogy az ellenőrzésre jogosított szervezetek és személyek, így különösen az Önkormányzat szervei, továbbá a külön törvényekben nevesített szervezetek, hatóságok számára lehetővé teszi, hogy a jelen szerződés teljesítésének ellenőrzése céljából Közszolgáltató nyilvántartásaiba betekintsenek.
2. Közszolgáltató kötelezi magát, hogy a jelen szerződés teljesítésével, valamint a Közszolgáltató működésével egyébként összefüggő minden lényeges körülményben bekövetkezett változást annak bekövetkeztétől, illetve a tudomásra jutásától számított 5 munkanapon belül az Önkormányzatnak írásban bejelent.
3. Felek megállapodnak, hogy a jelen megállapodással kapcsolatos valamennyi jogvitájukat elsődlegesen tárgyalás útján kívánják rendezni, ennek sikertelensége esetén pedig a hatáskörrel rendelkező bírósághoz fordulnak jogorvoslatért.

IV. A szerződés időtartama

A Felek jelen szerződést határozott időre, 2022. január 01. - 2024. december 31. közötti időtartamra kötik azzal, hogy a szerződés a Felek egybehangzó döntésével többször is megújítható.

V. A szerződés módosítása, megszűnése

1. Jelen szerződést Szerződő felek bármikor módosíthatják közös megegyezéssel, mindkét fél által aláírt szerződéses formában.
2. Ha jogszabályváltozás miatt a szerződés valamely rendelkezésének vagy rendelkezéseinek módosítása válik szükségessé, akkor a Felek kötelesek arról késedelem nélkül tárgyalásokat kezdeni.
3. Ha a szerződés időtartama alatt olyan, a szerződés megkötésekor az adott Fél által előre nem látható, lényeges és tartós változás következik be valamely Fél körülményeiben, amely körülmény az adott Fél jogos érdekét jelentősen sérti, akkor az

érintett Fél kezdeményezésére a Felek kötelesek a szerződés módosítása végett a szerződés érintett részét újratárgyalni. Nem hivatkozhat a szerződés e rendelkezésére azon Fél, amely az adott lényeges körülménybeli változást bizonyíthatóan, közvetett vagy közvetlen módon maga idézte elő. A szerződés megszűnik a határozott időtartam lejártával. A szerződés időtartamán belül a Felek a szerződést közös megegyezéssel, írásban bármely időpontban jogosultak megszüntetni.

4. Az Önkormányzat jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha Közzolgáltató a jelen szerződésből eredő, illetve azok teljesítésével kapcsolatos jogszabályokban meghatározott kötelezettségeit súlyosan megszegi.
5. Az Önkormányzat köteles a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha Közzolgáltató közhasznú jogállását az illetékes bíróság az Ectv. 32. § (6) bekezdése alapján megszünteti, vagy Közzolgáltatót az előadó-művészeti szervezetek közhiteles nyilvántartásának vezetésére kijelölt szerv jogerősen törli nyilvántartásából.
6. A jelen szerződés megszűnik, ha az Önkormányzat jogszabályban meghatározott, az a Preambulumban foglalt közfeladata megszűnik, illetve oly módon megváltozik, hogy a jelen szerződés fenntartását lehetetlenné teszi.

VI. Egyéb rendelkezések

1. Szerződő felek vállalják, hogy a jelen szerződés hatálya alatt tekintettel a közfeladat ellátásának folyamatos biztosítására, a jogviszony jelentőségére, valamint Közzolgáltató működésének zavartalanságára, minden, a szerződésből eredő vitát elsődlegesen egyeztetéssel kívánnak megoldani.
2. Jelen szerződés teljesítése kapcsán a Felek kötelesek kölcsönösen együttműködve, a jóhiszeműség és tisztesség elvének megfelelően eljárni, és minden tőlük elvárható cselekményt megfelelő időben megtenni, ami a jelen szerződésben foglalt feladatok legmagasabb szintű ellátását lehetővé teszi.
3. Jelen szerződésre egyebekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Ectv., az Emtv., valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
4. Jelen szerződést a Szerződő felek képviselői elolvasás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásukkal jóváhagyólag ellátták.
5. Jelen szerződés négy oldal terjedelemben és hat eredeti, egymással mindenben megegyező példányban készült, amelyből négy példány az Önkormányzatot, két példány Közzolgáltató illeti meg.

Budapest, 2021.

Budapest, 2021.

.....
Baranyi Krisztina
polgármester
Budapest Főváros IX. Kerület
Ferencváros Önkormányzata

.....
Vági László
ügyvezető
Budapest Art Center
Nonprofit Kft.

